

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A5-0223/2000

5 september 2000

BETÄNKANDE

om resultaten av medlingen om rådets gemensamma inställning inför antagandet av rådets förordning om budgetdisciplin (9091/2000 – C5-0339/2000 – 1999/0151(CNS))

Budgetutskottet

Föredragande: Ioannis Averoff

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samrådsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samrådsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i d fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

INNEHÅLL

	Sida
PROTOKOLLSIDA.....	4
FÖRSLAG TILL RESOLUTION	5
MOTIVERING	7

PROTOKOLLSIDA

Vid plenarsammanträdet den 15 november 1999 avgav parlamentet ett yttrande över förslaget till rådets förordning om budgetdisciplin (KOM(1999) 364 – C5-0141/1999 - 1999/0151(CNS)).

Vid plenarsammanträdet den 3 juli 2000 tillkännagav talmannen att hon hade erhållit en gemensam inställning från rådet inför antagandet av en rådets förordning om budgetdisciplin och att hon hänvisade denna gemensamma inställning till budgetutskottet, som utsetts till ansvarigt utskott (C5-0339/2000).

Vid sammanträdet i medlingskommittén den 20 juli 2000 i vilken en delegation (i enlighet med artikel 72 i arbetsordningen) sammansatt av följande ledamöter deltog (de tre ständiga representanterna var förhindrade att närvara): Jean-Louis Bourlanges, Joan Colom i Naval, Gianfranco Dell'Alba, Bárbara Dührkop Dührkop, James E.M. Elles, Markus Ferber, Salvador Garriga Polledo, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Heide Rühle, Kyösti Tapio Virrankoski, Ralf Walter och Terence Wynn.

Vid utskottssammanträdet den 22 september 1999 hade budgetutskottet utsett Ioannis Averoff till föredragande.

Vid utskottssammanträdena den 18 juli och 4 september 2000 behandlade budgetutskottet resultaten av medlingen och förslaget till betänkande.

Vid det sistnämnda sammanträdet godkände utskottet förslaget till resolution med 20 röster för, 1 röster emot och 1 nedlagd röst.

Följande ledamöter var närvarande vid omröstningen: Terence Wynn (ordförande), Reimer Böge (vice ordförande), Ioannis Averoff (föredragande), Carlos Costa Neves, Göran Färm, Salvador Garriga Polledo, Neena Gill, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (suppleant för Kathalijne Maria Buitenweg), Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Wolfgang Ilgenfritz, Anne Elisabet Jensen, Juan Andrés Naranjo Escobar, Samuli Pohjamo (suppleant för Jan Mulder) Paul Rübzig (suppleant för Clemente Mastella) Giovanni Saverio Pittella, Esko Olavi Seppänen (suppleant för Chantal Cauquil), Per Stenmarck, Francesco Turchi, Kyösti Tapio Virrankoski, Ralf Walter och Brigitte Wenzel-Perillo.

Betänkandet ingavs den 5 september 2000.

FÖRSLAG TILL RESOLUTION

Europaparlamentets resolution om resultaten av medlingen om rådets gemensamma inställning inför antagandet av en rådets förordning om budgetdisciplin (9091/2000 – C5-0339/2000 – 1999/0151(CNS))

Europaparlamentet antar detta beslut

- med beaktande av rådets gemensamma inställning inför antagandet av en rådets förordning om budgetdisciplin (9091/2000 – C5-0339/2000),
 - med beaktande av sitt yttrande ¹ över kommissionens förslag till rådet (KOM (1999) 364) ²,
 - med beaktande av Europaparlamentets, rådets och kommissionens gemensamma förklaring av den 4 mars 1975 och särskilt punkterna 2 och 7 ³,
 - med beaktande av medlingen om det ovannämnda förslaget,
 - med beaktande av artikel 72.4 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från budgetutskottet (A5-0223/2000).
1. Parlamentet godkänner resultatet av medlingen vars detaljer är bifogade,
 2. uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen denna resolution.

¹ EGT C 189, 7.7.2000, s. 55.

² EGT C 21, 25.1.2000, s. 37.

³ EGT C 89, 22.4.1975

RESULTATEN FRÅN MEDLINGSKOMMITTÉNS SAMMANTRÄDE DEN 20 JULI 2000

Ändringar i rådets text

(9091/2000 - C5-0339/2000 - 1999/0151(CNS))

Nytt skäl 6a (hänses till artikel 5)

Taken för den "Gemensamma jordbrukspolitiken" och underrubriken "kompletterande åtgärder" är fastställda i budgetplanen vilken utgör en integrerad del i det interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet. De kan enbart revideras genom ett gemensamt beslut av budgetmyndighetens två grenar, efter förslag från kommissionen och i enlighet med de relevanta bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet.

Ändra artikel 6 på följande sätt (för att den skall överensstämma med artikel 7)

1. Vid upprättandet av det preliminära budgetförslaget för varje budgetår skall kommissionen granska budgetläget på medellång sikt. Den skall förelägga **Europaparlamentet och** rådet sina prognoser för varje produkt för budgetåren N-1, N och N+1, tillsammans med det preliminära budgetförslaget för budgetår N. Den skall samtidigt lägga fram en analys av de konstaterade avvikelserna mellan de ursprungliga prognoserna och de faktiska utgifterna under budgetåren N-2 och N-3 samt de åtgärder som vidtagits för att förbättra prognosernas kvalitet.

MOTIVERING

BAKGRUND

1. Den 14 juli 1999 antog kommissionen ett förslag om ändring av beslutet om budgetdisciplin (vars senaste version var från den 31 oktober 1994). Parlamentet avgav sitt yttrande över detta förslag den 17 november 1999 (betänkande av Ioannis Averoff från budgetutskottet) och antog 32 ändringsförslag.
2. Rådet antog en ”**gemensam inställning**” den 14 juni 2000 som det översände till parlamentet inför ett **medlingsförfarande** i enlighet med förklaringen från 1975. Delegationen från budgetutskottet, som deltog i medlingssammanträdet den 20 juli, kan rekommendera parlamentet att anta slutsatserna från denna medling på grundval av de kompromisser som finns i detta betänkande.
3. En analys av rådets text och dess fördelar och nackdelar ur budgetsynpunkt presenterades vid budgetutskottets sammanträde den 17-18 juli i dokumentet PE 289.581 av den 4 juli 2000.

NYA FÖRFARANDE FÖR ATT KONTROLLERA JORDBRUKSUTGIFTERNA

4. Det befintliga beslutet från 1994 innehåller ett antal olika förfaranden för att vidta åtgärder för kontroll av jordbruksutgifterna. Parlamentet accepterade i stort de nya förfaranden som kommissionen föreslog, men det lade fram en rad ändringsförslag, vilka **gick ut på att garantera parlamentets deltagande i besluten om åtgärder för att kontrollera jordbruksutgifterna genom förfaranden som föreskrivs i det interinstitutionella avtalet och genom budgeten**. De enda hänvisningarna i rådets text till förfarandena i det interinstitutionella avtalet finns i skäl 2 och artiklarna 1 och 5.3.
5. Vid medlingen insisterade parlamentet på ett antal starkare band mellan de nya förfarandena och rådets text och de förfaranden som föreskrivs för budgeten och det interinstitutionella avtalet/budgetplanen. På grund av rådets ståndpunkt kom vi i medlingskommittén därför överens om att lägga till ett **nytt skäl 6a (med hänvisning till artikel 5)**, även om vi skulle ha föredragit att skapa dessa band i förordningens artikeltexter.

Taken för den "Gemensamma jordbrukspolitiken" och underrubriken "kompletterande åtgärder" är fastställda i budgetplanen vilken utgör en integrerad del i det interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet. De kan enbart revideras genom ett gemensamt beslut av budgetmyndighetens två grenar, efter förslag från kommissionen och i enlighet med de relevanta bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet

INFORMATION TILL EUROPAPARLAMENTET

6. Parlamentet noterade också att rådet, i en viktig bestämmelse gällande information som skulle lämnas tillsammans med det preliminära budgetförslaget, hade underlåtit att föreskriva att denna information skulle lämnas såväl till parlamentet som till rådet. Detta rättades till genom en lämplig ändring i rådets text (se text i bilagan).

SLUTSATS

7. Rådets text kan ses som en förbättring av det befintliga beslutet från 1994 och av kommissionens förslag. Eftersom rådet vid medlingen kunde acceptera de ovanstående ändringarna, kunde parlamentet gå med på texten på grundval av denna kompromiss. Man bör emellertid komma ihåg att förfarandet för denna slags lagstiftning, som hänför sig till budgetärenden, långt ifrån är tillfredsställande, och att fördraget bör ändras så att ett medbeslutandeförfarande kan användas.